



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать пятая сессия

Рим, 26–30 сентября 2016 года

Провозглашение Всемирного дня пчел

Резюме

Как хорошо известно, пчелы и другие опылители в силу выполняемой ими функции вносят важный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и питания, устойчивость сельского хозяйства, поддержание окружающей среды и экосистем в здоровом состоянии, сохранение и стимулирование биоразнообразия, а также во многие другие аспекты устойчивого развития. Однако, несмотря на важность пчел и других опылителей, их численность в некоторых крупных сельскохозяйственных регионах мира сокращается. Кроме того, в мире увеличивается число видов опылителей, которым грозит исчезновение вследствие различных факторов, многие из которых носят антропогенный характер.

В целях привлечения внимания к важнейшей роли пчел в производстве продовольствия и поддержании экосистемного баланса Республика Словения при поддержке Международной федерации ассоциаций пчеловодов (Apimondia) вносит предложение о провозглашении по линии ООН *Всемирного дня пчел*, который ежегодно отмечался бы 20 мая. Провозглашение *Всемирного дня пчел* позволит привлечь дополнительное внимание к той важной роли, которую играют пчелы и другие опылители, содействовать международным усилиям и реализации совместных мер по защите пчел и их среды обитания, призванных обеспечить увеличение их численности и разнообразия, а также поддержать устойчивое развитие пчеловодства.

Огромное значение имеет поддержка ФАО, поскольку в качестве специализированного учреждения системы ООН именно она возглавляет международные усилия по искоренению голода и неполноценного питания и обеспечению продовольственной безопасности, а ее мандат предусматривает также решение задач по улучшению питания, повышению продуктивности сельского хозяйства на основе принципов устойчивого управления природными ресурсами и их рационального использования.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



mr243

Впервые Республика Словения внесла данное предложение на рассмотрение 30-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы (Анталья, Турция, 4–6 мая 2016 года), где эта инициатива получила широкую поддержку¹.

Проект решения Комитета

Комитету предлагается:

- 1) рассмотреть предложение Республики Словения о провозглашении в системе ООН Всемирного дня пчел, который отмечался бы ежегодно 20 мая, и дать соответствующие указания; и
- 2) подготовить рекомендацию по проекту резолюции Конференции, приведенному в Приложении, и представить соответствующее предложение для рассмотрения на 155-й сессии Совета (декабрь 2016 года) и на 40-й сессии Конференции ФАО (июль 2017 года).

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Роберту Гуэю (Robert Guei),
Секретарю КСХ
Тел.: +39-0657054920

¹ С 2017/16, пункт 34

I. Справочная информация

1. Пчелы и другие опылители² вносят важный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и питания, устойчивость сельского хозяйства, сохранение биоразнообразия и окружающей среды, а также во многие другие аспекты устойчивого развития.

A. Сельское хозяйство

2. За последние 50 лет значение опылителей для мирового сельского хозяйства значительно возросло. Объем сельскохозяйственной продукции, производимой с использованием животного опыления, увеличился в четыре раза, а продукции, не требующей животного опыления – всего в два раза.

3. В опылении пчелами и другими опылителями нуждаются три четверти основных продовольственных сельскохозяйственных культур в мире. По данным ФАО из почти сотни видов сельскохозяйственных культур, обеспечивающих 90 процентов продовольствия в мире, 71 вид нуждается в опылении пчелами. К их числу относятся фрукты, овощи, семена, орехи и масличные культуры, которые являются важнейшим источником питательных микроэлементов, витаминов и минералов и обеспечивают сбалансированный рацион питания и помогают предотвращать физиологические расстройства, стимулируют нормальное развитие и когнитивные функции.

4. Помимо производства продовольствия пчелы и другие опылители играют важную роль в производстве биотоплива, волокон (например, хлопка), лекарственных препаратов, кормов и строительных материалов.

5. По данным недавно проведенного ФАО исследования³, опыление представляет собой наиболее важный сельскохозяйственный ресурс для повышения урожайности по всему миру, значительно превосходя все другие агротехнологии. Так, например, некоторые требующие опыления сельскохозяйственные культуры являются важным источником дохода для фермеров, в особенности мелких и семейных фермерских хозяйств в развивающихся странах (например, какао и кофе).

B. Продовольственная безопасность и питание

6. По данным недавно проведенного исследования, на земельных участках площадью до двух гектаров более эффективная организация опыления, позволяющая увеличить количество посещений цветка опылителями, дает прирост урожайности в среднем на 24 процента⁴. Пчелы и другие животные-опылители, способствуя повышению урожайности и росту объемов сельскохозяйственного производства, играют важную роль в обеспечении продовольственной безопасности и питания растущего населения мира, а также в решении такой первоочередной задачи, как сокращение масштабов нищеты и искоренение голода.

C. Окружающая среда и биоразнообразие

7. Жизнедеятельность пчел и других опылителей положительно отражается не только на экосистеме в целом, но и на экосистемных услугах. Опыление – это одна из важнейших экосистемных услуг, которая помогает поддерживать биоразнообразие, способствуя защите

² В мире насчитывается более 20 000 видов пчел, а также огромное количество видов бабочек, мух, мошек, ос, жуков, пчел, летучих мышей и других животных-опылителей.

³ <http://www.fao.org/news/story/en/item/383641/icode/>

⁴ L.A. Garibaldi et al. (2016) "Mutually beneficial pollinator diversity and crop yield outcomes in small and large farms". *Science* :Vol. 351, Issue 6271, pp. 388-391

экосистем, а также видового и генетического разнообразия. Опыление с помощью животных играет жизненно важную роль, выступая в качестве регулятора экосистемных услуг в природе. Примерно 87,5 процента (около 308 тысяч видов) дикорастущих цветковых растений в мире в той или иной степени нуждаются в опылении животными для генеративного размножения⁵. Защита и сохранение биоразнообразия и сопутствующие экосистемные услуги препятствуют утрате биоразнообразия и деградации экосистемных услуг.

8. Пчелы и другие опылители – это еще и важные биомаркеры состояния окружающей среды. Изменения в окружающей среде могут крайне негативно отразиться на темпах развития и, как следствие, на уровне благосостояния человека.

D. Прочие аспекты

9. Услуги, обеспечиваемые пчелами и другими опылителями, востребованы и во многих других секторах; кроме того, опылители играют важную экономическую, социальную и культурную роль. Пчелы и другие опылители вносят весомый вклад в устойчивое развитие сельского хозяйства в целом, обеспечивая рабочие места для миллионов людей.

10. В некотором смысле пчел можно считать "домашними животными", и, учитывая растущую коммерческую стоимость меда, их разведение становится источником дохода и обеспечивает благополучие и продовольственную безопасность многочисленных мелких животноводов во многих развивающихся странах.

11. Опылители, особенно пчелы, на протяжении всей истории человечества служили источником вдохновения в музыке, религии, технике и, наконец, в изобразительном искусстве. Так, пчелы зачастую изображаются на изделиях народного промысла, в том числе на резных деревянных панелях, украшающих ульи.

12. В настоящее время растет число проектов, партнерских и гражданских инициатив, имеющих целью сохранение опылителей.

E. Угрозы для пчел

13. Несмотря на всю важность пчел и других опылителей, их численность в некоторых крупных сельскохозяйственных регионах мира сокращается⁶. Кроме того, в мире увеличивается число видов опылителей, которым грозит исчезновение вследствие различных факторов, многие из которых носят антропогенный характер⁷.

14. Изменения в землепользовании и структуре ландшафта, применение интенсивных агротехнологий и пестицидов привело к значительному сокращению, фрагментации и деградации среды их обитания. Еще одна серьезная угроза связана со снижением устойчивости пчелиных колоний к вредным организмам и болезням, в том числе вследствие глобализации, которая ведет к более активному распространению вредных организмов и болезней на значительные расстояния.

⁵ Резюме доклада Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам об оценке роли опылителей и опыления в производстве продовольствия

⁶ Согласно докладу МСОП, ареал их обитания сокращается, а условия, необходимые для их выживания и развития, неуклонно ухудшаются. IUCN report. European Red List of Bees.

http://cmsdata.iucn.org/downloads/erl_of_bees_low_res_for_web.pdf

⁷ IPBES. Thematic Assessment of Pollinators, Pollination and Food Production.

<http://www.fao.org/news/story/en/item/384726/icode/>

15. Следует также отметить и последствия изменения климата. Рост температур, засухи, наводнения и иные чрезвычайные погодные явления и изменения периода цветения затрудняют опыление.

Г. Цели провозглашения Всемирного дня пчел

16. Учитывая важность пчел и других опылителей для обеспечения продовольственной безопасности и питания, устойчивости сельского хозяйства, поддержания окружающей среды и экосистем в здоровом состоянии, сохранения биоразнообразия и многих других аспектов устойчивого развития, Республика Словения при поддержке 30-й сессии Региональной конференции ФАО для Европы и Международной федерации ассоциаций пчеловодов (Arimondia) предлагает провозгласить по линии Организации Объединенных Наций Международный день пчел, который отмечался бы ежегодно 20 мая, и предлагает Комитету по сельскому хозяйству (КСХ) поддержать данное предложение (см. Приложение А).

17. Участие правительств, международных и национальных организаций и гражданского общества в праздновании Всемирного дня пчел поможет привлечь внимание общественности к важной роли опылителей для сельского хозяйства, окружающей среды, благополучия и здоровья человека, а также как источника средств к существованию; кроме того, провозглашение такого дня поможет активизировать международные усилия и совместные меры по защите опылителей и среды их обитания, увеличению их численности и разнообразия, а также будет содействовать устойчивому развитию пчеловодства.

Приложение А

Проект резолюции Конференции

Принимая во внимание необходимость незамедлительно решить во всем мире проблему уменьшения разнообразия опылителей и снизить риски для устойчивости сельского хозяйства, благосостояния людей и обеспечения продовольствием, которыми чревата эта проблема;

напоминая о работе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, связанной с услугами по опылению, способствующими устойчивости сельского хозяйства, а также ведущую роль ФАО как посредника и координатора Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей, начатой в 2002 году под эгидой Конвенции о биологическом разнообразии (КБР);

принимая во внимание доклад "Тематическая оценка опылителей, опыления и производства продовольствия", опубликованный в феврале 2016 года Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ);

отмечая зависимость глобальных сельскохозяйственных систем от услуг по опылению и важную роль пчел и других опылителей в увеличении объема продукции сельского хозяйства и повышении урожайности во всем мире, и, следовательно, их роль в обеспечении занятости в сельских районах;

отмечая фундаментальную роль пчел и других опылителей и их вклад в устойчивое производство продовольствия и в питание, что способствует обеспечению продовольственной безопасности растущего населения мира, а также сокращению масштабов нищеты и избавлению от голода;

отмечая роль обеспечиваемых пчелами и другими опылителями экосистемных услуг в поддержании здоровья экосистем путем сохранения биологического, видового и генетического разнообразия и, тем самым в обеспечении экологичной устойчивой интенсификации производства продовольствия и в адаптации к изменению климата;

выражая обеспокоенность в связи с грозящими пчелам и другим опылителям различными факторами, прежде всего связанными с последствиями деятельности человека, такими как изменение землепользования, применение интенсивных агротехнологий и пестицидов, а также загрязнение, вредные организмы и болезни и изменение климата, которые ставят под угрозу среду их обитания, здоровье и развитие,

осознавая необходимость срочно привлечь внимание на всех уровнях к проблеме защиты пчел и других опылителей, также необходимость продвигать и облегчать соответствующие меры по поддержанию их здоровья и обеспечению их развития в качестве важного вклада в достижение целей в области устойчивого развития, прежде всего таких, как избавление от голода, обеспечение продовольственной безопасности и повышение качества питания, а также устойчивое развитие сельского хозяйства, сохранение ограниченных природных ресурсов и недопущение утраты биоразнообразия, равно как и в реализацию многих других элементов повестки дня в области устойчивого развития;

признавая, что провозглашение международным сообществом *Всемирного дня пчел* внесет значимый вклад в привлечение внимания на всех уровнях к важной роли пчел и других опылителей и будет содействовать глобальным усилиям и совместным мерам по их защите,

подчеркивая, что дополнительные издержки, связанные с празднованием Всемирного дня пчел, будут покрываться за счет добровольных взносов, в том числе со стороны частного сектора,

- 1) **порукает** Генеральному директору препроводить настоящую резолюцию Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на ее следующей сессии рассмотрела вопрос о ежегодном проведении 20 мая *Всемирного дня пчел*.